

# Bürgerinfo

12  
2021

**Autos mit E-Kennzeichen  
parken gebührenfrei:**

auf öffentlichen Stellplätzen  
bei Nutzung einer Parkscheibe  
bis zur Höchstparkdauer von 3 Std. u. 20 Min.



17. DEZEMBER 2021

*Frohe Weihnachten  
und einen  
guten Rutsch  
ins neue Jahr!*



## INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- S. 2 Weihnachtsansprache  
Bürgermeister  
Nikolausgeschenke
- S. 3 Erreichbarkeit Stadtverwaltung  
und Bauhof  
Vergabe Volksfest 2022  
Verkehrsführung Brandstattgasse
- S. 4 Stellenanzeigen Stadt Dorfen  
2. Änd. Bebauungsplan Nr. 30  
„Gewerbegebiet südl. d. Bahnlinie“
- S. 5 Festsetzung Grundsteuer 2022
- S. 6 Gastronomie-Gutschein  
statt Weihnachtsfeier

## INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

- S. 6 Förderkreis Dorfen
- S. 7 Jakobmayer
- S. 8 s'Kino
- S. 9 Stadtbücherei  
Unterstützung bedürftiger  
Senioren
- S. 10 Wasserzähler
- S. 11 Zensus 2022  
Familienstützpunkt  
Nachbarschaftshilfe  
Dorfener Tafel
- S. 12 Seniorentermine

**Beilage:  
Entsorgungs-  
kalender**



**Mein Stadtbus –**

die Alternative  
im innerstädtischen Verkehr!  
[www.dorfen.de](http://www.dorfen.de)

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2021 neigt sich dem Ende zu. Zeit zurückzublicken und sich die Ereignisse, die uns begegneten, positive wie auch schwierige Momente, in Erinnerung zu rufen.

Sehr getroffen haben mich im Frühling und Herbst die Nachrichten vom Tod der geschätzten Stadtratskollegen Rudolf Angermeier und Johann Selmaier. Sie haben sich um das Gemeinwesen in unserer Stadt verdient gemacht. Die Stadt Dorfen ist ihnen zu Dank verpflichtet. Sie wird ihnen ein ehrendes Andenken bewahren.

Belastend sind auch die Entwicklungen in der Corona-Pandemie. Es ist bereits der zweite Winter, in dem uns das Virus im Griff hat. Die aus meiner Sicht einzige dauerhafte Lösung, dass Corona nicht mehr unseren Alltag bestimmt, ist impfen! Impfen zum eigenen Schutz, impfen zum Schutz derjenigen, die sich nicht impfen lassen können und impfen zur Entlastung von Krankenhauspersonal und Pflegekräften, die täglich großartiges leisten!

Aber gerade Krisenzeiten zeigen uns, wie notwendig bürgerschaftliches Engagement und gegenseitige Verbundenheit sind. Daraus ergibt sich auch für die Zukunft die Chance zu erkennen, gemeinsam mehr erreichen zu können. Dies hat sich sowohl in der Corona-Pandemie als auch beim Hochwasser im Sommer, das unseren Mitbürgerinnen und Mitbürgern in Oberdorfen nahezu den Boden unter den Füßen weggerissen hat, gezeigt. Die Solidarität und Hilfsbereitschaft, die insbesondere hier eine Vielzahl von Bürgerinnen und Bürgern gegenüber den unverschuldet in Not geratenen Mitmenschen gezeigt haben, war gleichermaßen beeindruckend wie beispielgebend. Ich bin sehr erfreut über die Hilfe und Unterstützung, die geleistet wurde und hoffe sehr, dass wir uns diese Solidarität auch in Zukunft bewahren werden.

Weiter erfreulich ist der Abschluss des Projekts Breitbandausbau. Hier geht mein besonderer Dank an die Stadtwerke Dorfen, die federführend das Projekt umgesetzt haben. Auch unsere Stadtbücherei hat durch die großartige Zusammenarbeit der Leitung des Hauses mit den vielen engagierten und motivierten ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern in Bezug auf das Medienangebot wie auch die technische Ausstattung einen Modernisierungsschub erhalten und konnte zum Nutzen der Bürgerinnen und Bürger zeitgemäß ausgerichtet werden.

Der kommunale Wohnungsbau wurde vorangetrieben. Weitere Schritte zur Innenstadtbelebung sind gemacht. 2022 soll die Umsetzung gestartet werden. Allerdings reichen bauliche Maßnahmen allein nicht aus, die Innenstadt belebt zu halten! Unsere Dorfener Geschäfte und die Gastronomie sind ein wichtiger Teil unserer schönen Stadt. Damit dies auch weiter so bleibt, geht meine Bitte an alle Bürgerinnen und Bürger: Unterstützen Sie die Geschäfte und Gastronomie in Dorfen im Sinne des Mottos „do leb i, do kaf i!“.

Mit den besten Wünschen für ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr 2022.

Ihr Heinz Grundner



Erster Bürgermeister



## Nikolausgeschenke für in Dorfen lebende asylsuchende Kinder

Auch in diesem Jahr musste die Nikolausfeier für in Dorfen lebende asylsuchende Kinder mit ihren Eltern aufgrund der Corona-Pandemie abgesagt werden. Um die Familien trotzdem mit den Bräuchen vertraut zu machen, haben Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung die Familien aufgesucht und den Kindern die von der Nikolaistiftung organisierten Geschenke übergeben.

Die Geschenke wurden an 92 Kinder aus 41 Familien verteilt. In diesem Jahr erhielt jedes Kind ein Kuschkissen und einen Schokoladen-Nikolaus.

Seit 2015 gibt es die von der Nikolaistiftung ins Leben gerufene Nikolausfeier für in Dorfen lebende asylsuchende Kinder mit Eltern. Die Idee dahinter ist, die Familien mit den hiesigen Traditionen und Bräuchen vertraut zu machen.

*Im Bild vlnr: Theresa Petrik, Bruderschaftssekretärin;  
Erster Bürgermeister Heinz Grundner, Vorstand der Nikolai-  
bruderschaft;  
Martina Obermaier, Amt für Soziales*



**Erreichbarkeit Stadtverwaltung  
bis 10.1.2022  
Bauhof vom 24.12.21 bis 10.1.22  
geschlossen**

Am 24.12. und 31.12.2021 sowie am 6.1. und 7.1.2022 ist die Stadtverwaltung geschlossen.

Das Standesamt und die Friedhofsverwaltung sind am 7.1.2022 in Notfällen von 10 bis 12 Uhr unter der Mobil-Nr. 0170 1132247 erreichbar.

Der städtische Bauhof ist vom 24.12.2021 bis 10.1.2022 geschlossen. Der Winterdienst ist über die Sonn-, Feier- und Brückentage wie immer gewährleistet.

**Vergabe Volksfest 2022**

Ernst Hennel, Franz Egerndorfer und Tobias Maier bewirten das Dorfer Volksfest 2022 (12. bis 21.8.2022). Der Zuschlag wurde am 24.11.2021 durch das Gremium des Pandemieausschusses erteilt.

Die Vergabe erfolgte gemäß der im Oktober veröffentlichten Ausschreibung. Grundlage der Ausschreibung war, dass das Volksfest im kommenden Jahr unter normalen Bedingungen durchgeführt werden kann. Die Stadtverwaltung wird hier eng mit den Festwirten zusammenarbeiten und in Abstimmung mit den Wirten auf entsprechende pandemische Entwicklungen reagieren.

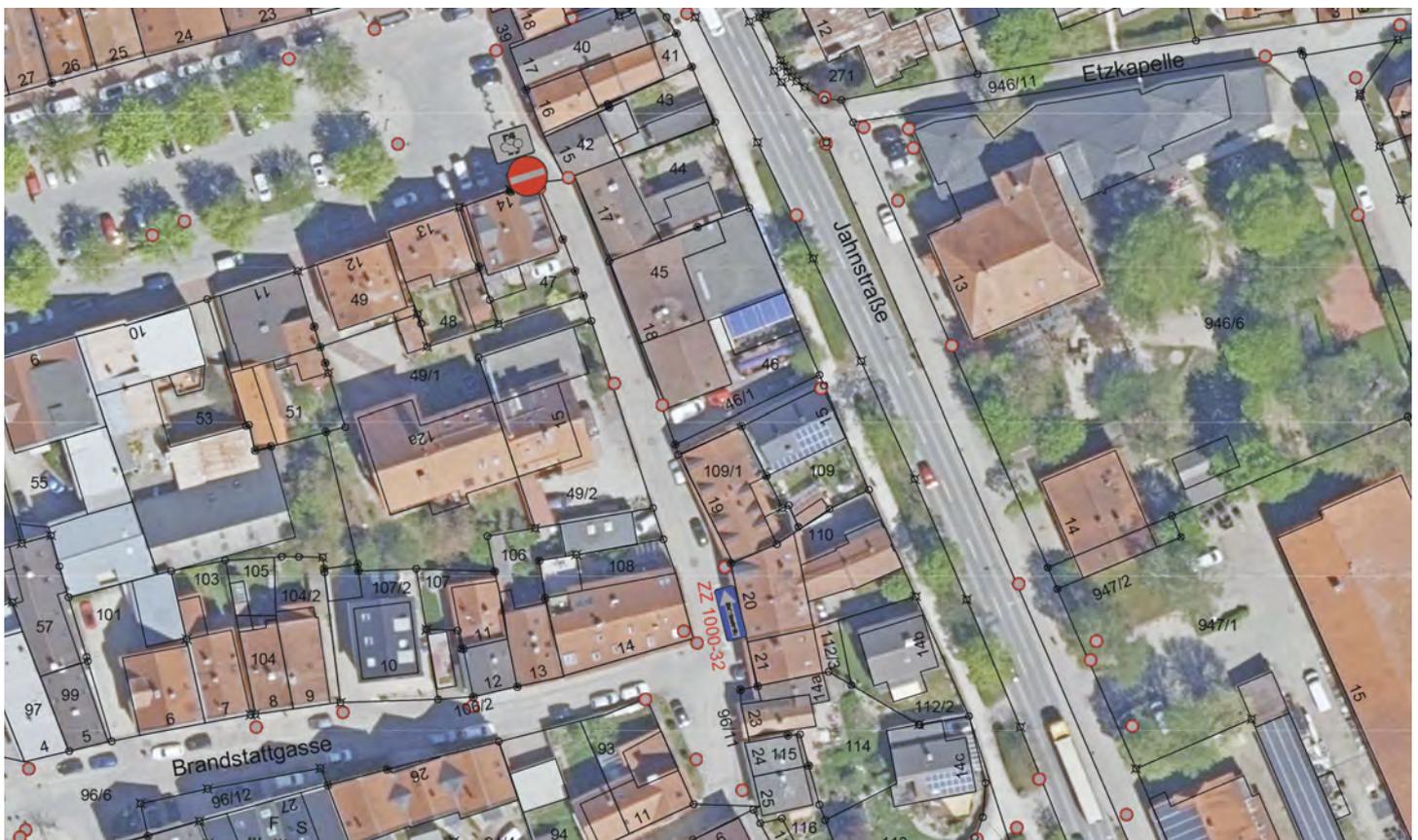
„Wir hoffen sehr, dass das Pandemiegeschehen die Durchführung unseres Volksfestes zulässt. Nach zwei Jahren, in denen das Volksfest aus bekannten Gründen abgesagt werden musste, wäre es mehr als erfreulich, wenn es in Dorfen wieder heißen darf: „O'zapft is.“, so Bürgermeister Grundner.



**Neue Verkehrsführung  
in der Brandstattgasse**

Ein Teilabschnitt der Brandstattgasse wurde dauerhaft zur Einbahnstraße umfunktioniert. Der Radverkehr für die Gegenrichtung ist zugelassen. Aufgrund der örtlichen Gegebenheiten ist die Einfahrt in die Brandstattgasse vom Unteren Marktplatz kommend sehr eng und nicht einsehbar, daher ist die neue Verkehrsführung zwingend erforderlich.

Die Einfahrt in die Brandstattgasse vom Unteren Marktplatz kommend sehr eng und nicht einsehbar, daher ist die neue Verkehrsführung zwingend erforderlich.





DIE STADT DORFEN  
SUCHT  
NACHWUCHSKRÄFTE

Die Stadt Dorfen beschäftigt mehr als 150 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in neun eigenen Kindertagesstätten.

Großen Wert legen wir dabei auf die Ausbildung von Nachwuchskräften. Deshalb suchen wir **zum 01.09.2022**

**Praktikanten im Rahmen der 4-jährigen  
Ausbildung zum Erzieher (m/w/d)  
Sozialpädagogische Einführungsjahr (SEJ)**

\*

**Erzieherpraktikanten (m/w/d)  
für das Sozialpädagogische Seminar  
(SPS 2)**

\*

**Erzieher (m/w/d) im Anerkennungsjahr**

\*

**Bundesfreiwillige (m/w/d)  
im Schulbereich sowie im Kinder- und Jugendhaus**

Alle weiteren Informationen und die Möglichkeit zur Online - Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage unter [www.dorfen.de/jobboerse](http://www.dorfen.de/jobboerse).



DIE STADT DORFEN  
SUCHT  
PÄDAGOGISCHES PERSONAL



Für unsere **städtischen Kindertagesstätten** suchen wir

**Erzieher (m/w/d)  
und  
Kinderpfleger (m/w/d)  
in Vollzeit oder Teilzeit**

**Das ist Ihr Profil:**

- Staatlich anerkannter Erzieher (m/w/d) oder staatlich geprüfter Kinderpfleger (m/w/d) oder vergleichbarer Abschluss
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Eigeninitiative
- Verantwortungsbewusstsein
- Nachweis über zwei Masernschutzimpfungen bzw. Masernimmunität erforderlich (nach 1970 geboren)

**Das bieten wir Ihnen:**

- Eine unbefristete Beschäftigung
- Bedarfsorientierte Fortbildungen
- Eingruppierung entsprechend der Qualifikation und Berufserfahrung sowie alle Sozialleistungen nach den Bestimmungen des TVöD
- Eine betriebliche Altersvorsorge, Leistungsentgelt und vermögenswirksame Leistungen

Wir wünschen uns offene und motivierte Mitarbeiter (m/w/d), die mit viel Engagement, Einfühlungsvermögen und Herzlichkeit mit Kindern arbeiten möchten und freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Alle weiteren Informationen und die Möglichkeit zur Online - Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage unter [www.dorfen.de/jobboerse](http://www.dorfen.de/jobboerse)

Auskünfte erteilt Ihnen Frau Schwarz unter Tel. 08081/411-190.

## 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 30 „Gewerbegebiet südlich der Bahnlinie“

Der Pandemieausschuss der Stadt Dorfen hat am 24.11.2021 die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 30 „Gewerbegebiet südlich der Bahnlinie“ in der Fassung vom 24.11.2021 als Satzung beschlossen.

Die Bebauungsplanänderung tritt mit dieser Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in Kraft.

Die Bebauungsplanänderung liegt mit der Begründung ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zi. 1.08 während der allgemeinen Dienststunden aus und kann dort eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Über den Inhalt wird auf Wunsch Auskunft erteilt. Eine Umweltprüfung war nicht erforderlich.

Die Unterlagen können ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auch auf der Homepage der Stadt Dorfen [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de) Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.

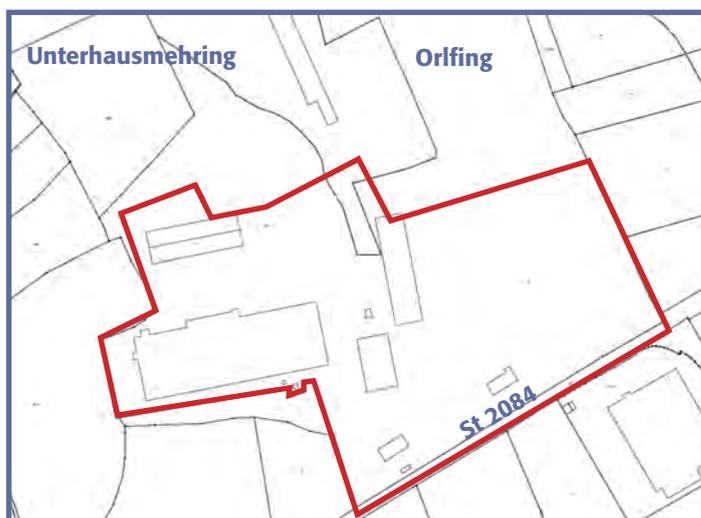
### Hinweis gemäß § 44 BauGB:

Es wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

### Hinweis gemäß § 215 BauGB:

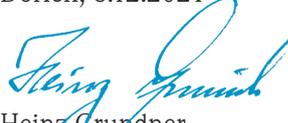
Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,



2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
  3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des vorstehenden Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Dorfen unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Dorfen, 8.12.2021

  
Heinz Grundner  
Erster Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung über die Festsetzung und Entrichtung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2022

Die den Steuerpflichtigen vorliegenden Grundsteuerbescheide gelten zunächst nur für das Kalenderjahr, für welches sie erteilt worden sind.

Vorbehaltlich der Erteilung anderslautender schriftlicher Grundsteuerbescheide 2022 (z.B. im Falle einer Änderung des Hebesatzes gem. § 25 Abs. 3 Grundsteuergesetz oder Änderung der Bemessungsgrundlagen) wird deshalb durch diese öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes vom 7.8.1973 (Bundesgesetzblatt I S. 965), zuletzt geändert durch Art. 38 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2022 in gleicher Höhe wie im Vorjahr festgesetzt.

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

**Die Grundsteuer wird zu je einem Viertel ihres Jahresbetrages am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November 2022 fällig.**

Kleinbeträge werden wie folgt fällig:

- a) am 15. August 2022 mit dem Jahresbetrag, wenn dieser fünfzehn Euro nicht übersteigt und
- b) am 15. Februar und 15. August 2022 mit je einer Hälfte des Jahresbetrages, wenn dieser dreißig Euro nicht übersteigt.

Die Grundsteuerbescheide und die Begründung hierzu können bei der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2, Zimmer 02.05, II. Stock eingesehen werden.

Diese öffentliche Grundsteuerfestsetzung gilt mit Wirkung zum 1.1.2022.

Dorfen, den 15. Dezember 2021



Heinz Grundner  
Erster Bürgermeister

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe entweder Widerspruch eingelegt (siehe 1.) oder unmittelbar Klage erhoben (siehe 2.) werden.

#### 1. Wenn Widerspruch eingelegt wird:

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, 84405 Dorfen einzulegen. Sollte über den Widerspruch ohne zureichenden Grund in angemessener Frist sachlich nicht entschieden werden, so kann Klage bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht in München, Postfachanschrift: Postfach 200543, 80005 München, Hausanschrift: Bayerstr.30, 80335 München, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage kann nicht vor Ablauf von drei Monaten seit der Einlegung des Widerspruchs erhoben werden, außer wenn wegen besonderer Umstände des Falles eine kürzere Frist geboten ist. Die Klage muss den Kläger,

den Beklagten Stadt Dorfen und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

#### 2. Wenn unmittelbar Klage erhoben wird:

Die Klage ist bei dem

Bayerischen Verwaltungsgericht in München,  
Postfachanschrift: Postfach 200543, 80005 München,  
Hausanschrift: Bayerstraße 30, 80335 München,  
schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts zu erheben. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten Stadt Dorfen und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

- Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit. ([www.vhg.bayern.de](http://www.vhg.bayern.de))
- Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22.6.2007 (GVBl. S. 390) wurde im Bereich des Kommunalabgabenrechts ein fakultatives Widerspruchsverfahren eingeführt, das eine Wahlmöglichkeit eröffnet zwischen Widerspruchseinlegung und unmittelbarer Klageerhebung. Für mehrere gemeinsame Adressaten eines Bescheids setzt die unmittelbare Klageerhebung die Zustimmung aller Betroffenen voraus.
- Ab 1.1.2022 muss der in § 55d VwGO genannte Personenkreis Klagen grundsätzlich elektronisch einreichen.
- Kraft Bundesrechts ist in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten seit 1.7.2004 grundsätzlich ein Gebührenvorerschuss zu entrichten.
- Durch die Einlegung eines Rechtsbehelfs wird die Wirksamkeit dieses Bescheides nicht gehemmt, insbesondere die Einziehung der angeforderten Abgabe nicht aufgehoben.
- Bei einem erfolgreichen Widerspruch entstehen dem Widerspruchsführer keine Kosten; ist der Widerspruch erfolglos oder wird er zurückgenommen, hat derjenige, der den Widerspruch eingelegt hat, die Kosten des Widerspruchsverfahrens zu tragen.
- Entscheidungen in einem Grundlagenbescheid (Messbescheid und Zerlegungsbescheid) können nur durch Anfechtung des Grundlagenbescheides, nicht durch Anfechtung des Folgebescheides angegriffen werden (§ 351 Abs. 2 AO). Einwendungen, die sich gegen die Steuerpflicht überhaupt, gegen die Höhe des Messbetrages bzw. Zerlegungsanteils oder gegen einen Verspätungszuschlag richten, sind also beim zuständigen Finanzamt vorzutragen.

## Gastronomie-Gutscheine statt Weihnachtsfeier

Die Stadt Dorfen und die Stadtwerke Dorfen haben auch heuer die Weihnachtsfeier für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aufgrund der aktuellen Lage in der Corona-Pandemie abgesagt. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt erhalten als kleine Anerkennung für die geleistete Arbeit einen Gutschein im Wert von 25 Euro, den sie in Dorfener Restaurants und Cafés einlösen können. Die Stadtwerke vergeben gleich 2x einen 25 Euro-Gutschein, da hier 2021 auch der Betriebsausflug nicht stattgefunden hat.

Bürgermeister Grundner: „Natürlich sind die Gutscheine kein vollständiger Ersatz für eine abgesagte Weihnachtsfeier, aber so haben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter trotzdem eine kleine Anerkennung für das Geleistete und die Dorfener Gastronomie kann auf diesem Weg unterstützt werden.“

Klaus Steiner: „Schon der Gastronomie-Gutschein im Sommer 2020 als Ausgleich für den ausgefallenen Betriebsausflug ist gut angekommen. Wir haben deshalb die Idee wieder aufgegriffen. Wir hoffen aber sehr, dass 2022 sowohl Betriebsausflug als auch Weihnachtsfeier wieder stattfinden können.“



Vlnr: Klaus Steiner, Geschäftsführer Stadtwerke Dorfen; Elisabeth Glasmacher, Betriebsrätin Stadtwerke Dorfen; Martina Obermaier, Personalrätin Stadt Dorfen; Heinz Grundner, Erster Bürgermeister Stadt Dorfen



**DORFEN**  
hoid zam

## Do leb i, do kaf i! Imma no!

Wir sind bereit! Wir wollen auch nach der Pandemie aus Dorfen wieder unsere blühende Kleinstadt mit der bunten Vielzahl an Händlern, Firmen, Restaurants und kulturellen Einrichtungen machen.

Damit uns das gelingt, brauchen wir Ihre Unterstützung. Kaufen Sie nur das Nötigste im Internet. Nutzen Sie unsere Geschäfte vor Ort oder deren Abholangebote.

Die Dorfen-Gutscheine sind immer eine gute Idee und helfen uns zudem.

**Wir halten zusammen! Für die Vielfalt unserer Stadt!**

**P**

Alle Geschäfte sind trotz Baustelle erreichbar. Tipp: Samstags ist parken generell kostenfrei, jeden Freitag bis Weihnachten ebenfalls.

**DORFEN!**  
Do leb i und  
do kaf i!



**FÖRDERKREIS  
DORFEN E.V.**

## Jakobmayer schenkt Kultur

Ein weiteres turbulentes Veranstaltungsjahr geht zu Ende. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Künstler\*innen, die bei unserem großen Jubiläum und anderen Veranstaltungen hier gespielt haben, und bei Ihnen, unserem phänomenalen, einzigartigen Jakobmayer-Publikum. Feiern Sie ein schönes Weih-

nachtsfest. Für 2022 wünschen wir Ihnen vor allem Gesundheit, Zuversicht und viele schöne Kulturmomente. Wir freuen uns auf gemeinsame Abende mit Ihnen im neuen Jahr!

Das ganze Team von JOK Jakobmayer Kultur

# Jakobmayer

## KULTUR IN DORFEN 21/22



~~27.11.~~  
~~17.12.~~ **Heilige Nacht** mit Monika Baumgartner, Wellküren & Stoffler Well

~~18.12.~~ **Dreiviertelblut** *Terminsuche läuft*

19.12. **Michael Fitz**

15.01. **Christof Spörk**

16.01. **GoldMund**

22.01. **Ganes**

28.01. **Monika Drasch**

29.01. **San2 & Ludwig Seuss**

04.02. **Werner Schmidbauer**

05.02. **Helmfried von Lüttichau**

12.02. **Alfred Mittermeier**

18.02. **Bananafishbones**

19.02. **Stefan Waghübinger**

04.03. **Franziska Wanninger**

11.03. **Werner Koczwarra**

12.03. **NouWell Cousines**

13.03. **Rodscha und Tom**

18.03. **Helmut Schleich**

19.03. **Christian Maier**

25.03. **Felix Kramer & Band**

26.03. **Ulan & Bator**

27.03. **Quadro Nuevo**

01.04. **Science Busters**

02.04. **Werner Meier**

03.04. **Theater Octopus**

09.04. **Jesper Munk**

29.04. **Christine Prayon**

30.04. **Attwenger**

14.05. **Christian Springer**

27.05. **Carmela de Feo**

25.06. **Moni & S. Brandhuber**

23.07. **Stephan Zinner**

14.10. **Nessi Tausendschön**

15.10. **Helmut A. Binser**

21.10. **Matthias Egersdörfer**

28.10. **Wolfgang Krebs**

29.10. **Gaby Moreno**

06.11. **Da Meier**

10.11. **D'Bavaresi**

25.11. **Christine Eixenberger**

02.12. **Michael Altinger**

03.12. **Eva Karl Faltermeier**

11.12. **Adalbert, der 8. Zwerg**

16.12. **Han's Klaffl**



3. DORFENER  
**SAITEN**  
**FESTIVAL**



JAKOBMAYER.DE

05.03. **Pepe Romero**  
20.05. **Lauschgold**  
21.05. **Flor de Toloache**  
28.05. **Jon Gomm**  
29.05. **SoloDuo**



## s'KINO im Januar

### House of Gucci

Eine Story um Mord, Wahnsinn, Glamour und Gier: Beginnend im Jahr 1970 folgt der Film den Geheimnissen und Intrigen hinter der glamourösen Kulisse der berühmten Modedynastie. Im Mittelpunkt steht Patrizia Reggiani (Lady Gaga) verheiratet mit Maurizio Gucci (Adam Driver), einem Erben des Modehauses. Sie kämpft um Kontrolle und Macht im Unternehmen, mit allen Mitteln...



### Encanto

Die Familie Madrigal ist außergewöhnlich: sie lebt versteckt in den Bergen Kolumbiens, in einem magischen Haus, an einem verzauberten Ort, einem „Encanto“. Durch die Magie des Ortes wurde jedes Kind der Familie mit einer einzigartigen Gabe gesegnet, von Superkräften bis hin zur Fähigkeit zu heilen – bis auf die kleine Mirabel. Ausgerechnet sie wird zur großen Hoffnung ihrer Familie.



### Notre Dame – Die Liebe ist eine Baustelle

Das Leben der Pariser Architektin Maud steht auf Kopf: Ihr Chef piesackt sie, ihr Ex belagert ihr Bett und dann ist sie auch noch schwanger. Ausgerechnet jetzt gewinnt Maud die begehrteste Ausschreibung der Stadt: Sie darf den Vorplatz von Notre-Dame neu gestalten. Gelingt es ihr zwischen Presserummel, diversen Männern und der Bürgermeisterin die Nerven zu behalten?



### Adam

Abla lebt mit ihrer Tochter Warda in Casablanca. Ihre kleine Bäckerei hat schon bessere Zeiten gesehen, als alleinerziehende Mutter und berufstätige Frau hat Abla es schwer. Als die junge Samia sie um Arbeit bittet, weist sie die schwangere Frau zunächst ab. Doch Warda schafft es, die Mutter zu erweichen. Samia ist eine geschickte Bäckerin und so wächst ein Band zwischen den Frauen.



**Außerdem: À la Carte!, Drive my Car, Plötzlich aufs Land, Eiffel in Love, Clifford der große rote Hund**

Fotos: Universal, W-Film, Disney, Grandfilm



# Herz zeigen ist einfach.

Jetzt Termin im Beratungszentrum Dorfen vereinbaren:  
08081 412-0 / info@spked.de

**Investieren Sie bis zum 07.01.2022 in einen der exklusiven Fonds SPKED Invest oder SPKED Smart Balance und unterstützen Sie gleichzeitig soziale Projekte in der Region.**

Pro 1.000 Euro Ihrer Anlagesumme spenden wir 2 Euro an unsere Stiftergemeinschaft. Mehr auf [www.spked.de/herz-zeigen](http://www.spked.de/herz-zeigen).

Werbung. Verkaufsprospekte und Wesentliche Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse Erding - Dorfen und der LBBW Asset Management Investmentgesellschaft mbH oder unter [www.lbbw-am.de](http://www.lbbw-am.de). Diese Investmentfonds dürfen mehr als 35 % des Sondervermögens in Wertpapiere und Geldmarktinstrumente der Bundesrepublik Deutschland und deren Bundesländer investieren. Insofern kann die Streuung der Anlagen eingeschränkt sein.

  
Sparkasse  
Erding - Dorfen

## Stadtbücherei

**Lesestart 1-2-3 für Dreijährige**  
Ab sofort verschenkt die Bücherei das Lesestart-Set für dreijährige Kinder.

In der kleinen Stofftasche ist das Buch "Komm mit in die Natur" sowie eine mehrsprachige Informationsbroschüre mit Alltagstipps zum Vorlesen und Erzählen.

Das Programm ist eine Initiative vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gemeinsam mit der Stiftung Lesen. Mehr Informationen sowie Buch- und Vorlesetipps gibt es auf: <https://www.lesestart.de>



### Vorlesenachmittage für Kinder ab 5 Jahre

Leider mussten die gerade gestarteten Vorlesenachmittage wegen der hohen Inzidenzen abgesagt werden. Sobald das Vorlesen wieder möglich ist, werden die Vorlesetermine auf der Homepage bekannt gegeben.

### Click & Collect

Medienwünsche für alle, die z. Zt. nicht persönlich in die Bücherei kommen können, werden sehr gerne erfüllt. Die Wünsche können telefonisch oder per Mail an die Bücherei gegeben werden. Der Abholtermin wird individuell vereinbart.

## Kostenlose Unterstützung für bedürftige Senioren

**Die Malteser können den Hausnotruf und Mittagmenüs bei Bedarf durch Spenden finanziert anbieten.**

Die meisten Menschen möchten selbstbestimmt und möglichst selbstständig in ihren eigenen vier Wänden alt werden. Damit dies möglichst gut und lange gelingen kann, bieten die Malteser verschiedene Dienste an: Hausnotruf, Menüservice, Fahrdienste sowie Hilfen im Haushalt. In manchen Fällen springen Kranken- oder Pflegekassen oder weitere Kostenträger ein, andernfalls müssen Kundinnen und Kunden die Kosten selbst übernehmen.

Auch wer im Alter in bescheidenen Verhältnissen lebt, soll sich im Notfall mit einem Druck auf den Hausnotrufknopf Hilfe holen und mit einem täglichen Mittagmenü gut ernähren können. Deshalb bieten die Malteser für diese beiden Dienste spendenfinanzierte Sozial- bzw. Mahlzeitenpatenschaften an.

Grundsätzlich kann eine Patenschaft beantragen, wer aufgrund von Krankheit oder Behinderung auf Hilfe angewiesen ist. Außerdem soll mindestens eine der folgenden Voraussetzungen erfüllt sein: Die Person bezieht Grundsicherung im Alter oder Sozialhilfe, hat einen Berechtigungsschein



**Leo-Sued. Online lesen – 75.000 Medien. 24 Stunden. 365 Tage. Überall**



Während der Schließzeiten der Bücherei kann jederzeit das aktuelle Angebot an elektronischen Medien genutzt werden. Die Auswahl ist groß: Bücher, Hörbücher, Zeitschriften, Zeitungen sowie Lernpakete zu verschiedensten Themen. Der Zugang erfolgt über [www.leo-sued.de](http://www.leo-sued.de); Die Zugangsdaten sind die Lesernummer und das Paßwort, das auch für das Leserkonto auf der Bücherei-Website genutzt werden kann.

Um eBooks oder eAudios auf dem Smartphone oder Tablet zu nutzen, muss die kostenlose Onleihe-App heruntergeladen werden. In den Youtube-Videos der Onleihe-App gibt es kompakt Informationen zum Online-Lesen.

Die Bücherei verfügt über einen eBook-Reader tolino vision 5, der auch ausgeliehen werden kann.

### Die Öffnungszeiten in den Weihnachtsferien:

Geschlossen ist vom 24. bis 26. Dezember sowie 31. Dezember bis 6. Januar 2022.

Am 27., 28. und 29. Dezember 2021 ist geöffnet.

Erster Öffnungstag in 2022 ist Freitag, der 7. Januar.



Das Bücherei-Team wünscht Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes und schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein gesundes 2022.

der Tafel beziehungsweise eine Sozialcard oder es bleiben nach Abzug der Miete weniger als 600 Euro monatlich zum Leben.

Das Team der Malteser Bezirksgeschäftsstelle informiert gerne unverbindlich und vertraulich unter Telefon 08122-9955-177. Info und Kontakt auch über [www.malteser-erding.de](http://www.malteser-erding.de).

## Zählerstände ablesen

Der Wasserzweckverband hat die Ablesekarten zur jährlichen Zählerablesung versandt. Die Zählerstände sind vom Verbraucher selbst abzulesen und bis zum 31.12.2021 an den Wasserzweckverband zu melden. Wer seinen Zählerstand bisher noch nicht gemeldet hat, möchte dies bitte umgehend erledigen.

**Sie können uns den Zählerstand auch gerne im Internet melden!**

Auf unserer Homepage [www.weo.zaehlerstandseingabe.de](http://www.weo.zaehlerstandseingabe.de) können Sie Ihren Zählerstand schnell und einfach eingeben und Ihren Wasserverbrauch sofort kontrollieren.

**Nicht rechtzeitig mitgeteilte Zählerstände werden geschätzt!**

## Wasserzähler unbedingt vor Frost schützen!

Durch Frost geplatzte Wasserleitungen bringen neben Unannehmlichkeiten auch erhebliche Kosten für den Hausbesitzer mit sich, da dieser dafür verantwortlich ist, Wasserzähler und Leitung vor Frost zu schützen.

Wir empfehlen daher dringend, z.B.

- Kellerfenster in der Nähe von Wasserzählern zu schließen, ggf. zu isolieren und evtl. leicht zu heizen oder mit Frostwächter schützen
- Wasserzählerschächte im Freien gut zu isolieren und dicht abzudecken (bitte vorher den Zählerstand notieren)
- bei Roh- und Neubauten bitte unbedingt den Bauwasseranschluss sehr gut schützen und vor einem Kälteeinbruch das Wasser von uns absperren lassen (Tel.: 08122-18796-0)
- Nicht genutzte Wasserleitungen, wie z.B. Gartenleitungen,

frühzeitig absperren und entleeren und den Hahn der im Freien liegt, offen lassen

Schäden an den Wasserleitungen können Sie durch Beobachtung des Wasserzählers feststellen. Haben Sie sichergestellt, dass kein Wasser entnommen wird, dann dürfen sich die Rädchen am Wasserzähler nicht drehen. Bitte informieren Sie uns umgehend, wenn Frostschäden an Leitung oder Zähler entstanden sind.

## Zählerwechsel wg. Ablauf der Eichfrist

Die Eichung von Wasserzählern ergibt sich aus dem Mess- und Eichgesetz - MessEG. Die Gesetzgebung schützt den Verbraucher dadurch, dass jedes Messgerät, welches im geschäftlichen Verkehr verwendet wird, alle 6 Jahre neu geeicht werden muss. Aus diesem Grund wird zwischen Ende Januar und März ein Teil der Wasserzähler wegen Ablauf der Eichfrist turnusgemäß ausgetauscht.

Bitte ermöglichen Sie unseren Mitarbeitern, Herrn Gandl, Herrn Wegmann, Herrn Strohmeier und Herrn Oberpriller, die sich mit einem Schreiben des Zweckverbandes (mit Lichtbild) ausweisen können, einen freien Zugang zum Wasserzähler.

Selbstverständlich werden alle Corona-Sicherheitsmaßnahmen eingehalten.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

ZWECKVERBAND ZUR WASSERVERSORGUNG

ERDING - OST

Gewerbestr. 2 / Muggen, 85461 Bockhorn

Tel.: 08122 / 18796 - 0

## Bauernmarkt



Jeden Freitag von 11.30-16.00 Uhr

Parkmöglichkeit am Volksfestplatz

## Gutschein

für:

- kostenlose Energieberatung im Rathaus
- Förderung einer Vor-Ort-Stromsparberatung

Gültig nach den Richtlinien des Förderprogramms der Stadt Dorfen zur Energieeinsparung vom 1. 4. 2009

Anmeldung bei:  
Anita Herbst, Fon: 08081 411-156  
Mail: [herbst.anita@dorfen.de](mailto:herbst.anita@dorfen.de)



# Banking, wie und wann Sie wollen.

## Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Sie erreichen uns ganz flexibel auf genau dem Weg, der am besten zu Ihnen passt. Per Web, per App, telefonisch oder persönlich vor Ort.

Ab  
01.01.  
2022

### Neue Öffnungszeiten

Bitte beachten Sie unsere geänderten Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle Schwindkirchen.

Diese gelten ab dem **01.01.2022**:

Montag:	8:30 – 12:30 Uhr	14:00 – 16:00 Uhr
Dienstag:	8:30 – 12:30 Uhr	14:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch:	8:30 – 12:30 Uhr	
Donnerstag:	8:30 – 12:30 Uhr	14:00 – 18:00 Uhr
Freitag:	8:30 – 12:30 Uhr	

**Beratungstermine** können Sie zwischen 8 Uhr und 20 Uhr vereinbaren. Sämtliche SB-Geräte stehen Ihnen außerdem rund um die Uhr zur Verfügung.

VR-Bank Erding eG 

## Werden Sie Interviewer/-in beim Zensus 2022

2022 findet in Deutschland der Zensus – auch bekannt als Volkszählung – statt. Für die Befragungen von Haushalten und an Wohnheimen suchen wir aktuell Interviewerinnen und Interviewer.

Ihre ehrenamtliche Tätigkeit erstreckt sich über wenige Wochen und startet Anfang Mai 2022. Sie können sich – abgesehen von wenigen Regelungen – Ihre Zeit frei einteilen und werden wohnortnah eingesetzt. Für Ihre Tätigkeit erhalten Sie eine **attraktive, steuerfreie Aufwandsentschädigung**<sup>1</sup>.

### Interessiert?

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen ZENSUS-Erhebungsstelle:

#### Erhebungsstelle (EHST) des Landkreises Erding für den Zensus 2022

Roßmayrgasse 13 - EG D-85435 Erding Tel.: 08122/58-1512

E-Mail: [erhebungsstelle-erding@lra-ed.de](mailto:erhebungsstelle-erding@lra-ed.de)  
Internet: <https://www.landkreis-erding.de/zensus>

<sup>1</sup> Die Aufwandsentschädigung unterliegt nach § 20 (3) Zensusgesetz 2022 nicht der Besteuerung nach dem Einkommensteuergesetz.

Bayerisches Landesamt für Statistik



## Erste Anlaufstelle für Familien



- Wegweiser bei allen Fragen und Sorgen rund um die Familie
- Beratung rund ums Familienleben
- kostenlos und vor Ort

Leitung: **Kristina Schmitz**, Pädagogin

**Sprechzeiten im Kinder- und Jugendhaus**  
Montag, 16.00 – 17.00 Uhr  
Dienstag, 9.30 – 11.30 Uhr

**Beratung** nach Vereinbarung,  
gerne auch telefonisch oder per Email

Kinder- und Jugendhaus Dorfen  
Rinninger Weg 17, 84405 Dorfen

Telefon: 0170-99 89 881

Email: [familienstuetzpunkt-dorfen@kja-dorfen.de](mailto:familienstuetzpunkt-dorfen@kja-dorfen.de)



„Wer Kinder hat, hat viele Fragen“ → Wir finden gemeinsam Antworten

gefördert durch:

Bayerisches Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales



## Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V.

„Wir helfen gern – unbürokratisch und schnell“, das ist das Motto der NBH Dorfen. Wer Hilfe braucht, kann sich gern an die Nachbarschaftshilfe wenden. Wir bieten unter anderem an:

Erledigung von Einkäufen und Besorgungen, Botengänge, Begleitung zum Arzt, zum Einkaufen usw., Unterstützung bei Anmeldungen zur Impfung, Begleitung zur Impfung, Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, kleinere Reparaturen, Hilfe bei der Grabpflege, Seniorenmittagstisch, z.Zt. wieder als Bringessen, Plauder-Telefon, wenn sich jemand mal mit jemand anderem unterhalten will, u.s.w.

Für weiteren Hilfs- und Unterstützungsbedarf suchen wir gerne nach individuellen Lösungen.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Mail!

Die Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V. ist erreichbar per Telefon: (08081) 9577260 oder

E-Mail: [info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de](mailto:info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de)

Bürozeiten Haager Str. 22: Mo, Mi und Fr von 10 – 12 Uhr  
Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Anrufbeantworter und nennen Sie Ihre eigene

Telefonnummer, damit wir Sie zurückrufen können.

Die Nachbarschaftshilfe Dorfen wünscht allen eine schöne, besinnliche Adventszeit und Frohe Weihnachten, sowie einen gesunden Start in Neue Jahr!



## Informationstermine zu Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht



Diese kostenlosen Sprechstunden finden im

**Caritas-Zentrum, Johannisplatz 10 in Dorfen** statt

und sollen Ihnen eine Hilfestellung rund um das Thema Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht bieten. ( \* )

Eine telefonische Anmeldung ist dringend erforderlich, da es sich um Einzelsprechstunden handelt. Wenn Sie einen Termin nicht einhalten können, bitten wir dringend um Abmeldung!

( \* ) Hinweis: Es findet keine Rechtsberatung statt!

Folgende Termine bietet Frau **Margot Jüde** von **14:00 – 16:00 Uhr** an:



**Freitag, 21. Januar 2022**

**Freitag, 18. Februar 2022**

**Freitag, 18. März 2022**

**Freitag, 22. April 2022**

**Freitag, 20. Mai 2022**

**Freitag, 17. Juni 2022**

**Termine zu den Infosprechstunden vereinbaren Sie bitte mit**

Frau Margot Jüde unter **Tel. 0 80 81/25 37** oder mit

Frau Doris Minet unter **Tel. 0 80 81/33 49**

Christophorus Hospizverein Erding e.V. \* Münchener Straße 94 \* 85435 Erding \* Telefon: 0 81 22 / 90 16 83  
Bürozeiten: Montag, Dienstag 17.00 – 19.00 Uhr sowie Donnerstag, Freitag 09.00 – 11.00 Uhr

## Nächste Ausgabetermine:

von 14.00 bis 17.00 Uhr! Haager Straße 22 in Dorfen

14 – 15 Uhr für die Farbe grün, 15 – 16 Uhr Farbe blau und 16 – 17 Uhr Farbe rot  
am Mittwoch, dem 5.1.2022  
und am Donnerstag, dem 13.1., 20.1. und 27.1.2022.



## Aus dem Seniorenreferat

Mittwoch, 11. Januar  
14 bis 16 Uhr

Offener Handarbeitskreis, stricken, häkeln, unterhalten  
NEU: im Café Oggi am Marienplatz

Dienstag, 11. und 25. Januar

Senioren Mittagstisch wird als „Bring-Essen“ geliefert  
Anmeldung erforderlich: 08081 9577260 bis Freitag vor dem Termin  
Nachbarschaftshilfe Dorfen, Haager Str. 22

Mittwoch, 12., 19., und 26. Januar  
14 bis 16 Uhr

Offener Singkreis  
evang. Gemeindezentrum, bei trockene Wetter im Freien,  
Anmeldung erforderlich: 08081 9570950 – Frau Scheffler

Donnerstag, 27. Januar  
ab 14 Uhr

Offener Stammtisch in Kostas Tages-Café, zum Ratschen und Genießen  
Unterer Marktplatz 17

Für alle Veranstaltungen gelten die zu diesem Zeitpunkt geltenden Regelungen in der Corona-Pandemie. Aufgrund der Entwicklungen in der Corona-Pandemie kann es kurzfristig zu Absagen kommen.

Das Programmheft „Angebote fürs aktive Alter“ ist im Bürgerservice erhältlich.

**Informationen zum  
Lichtmessmarkt  
am 30.1.2022  
werden auf der Homepage  
der Stadt Dorfen  
veröffentlicht**

**Bitte beachten Sie:  
Bei allen angekündigten Terminen  
(Redaktionsschluss 3.12.21),  
kann es je nach Entwicklung  
in der Corona-Pandemie zu Einschränkungen,  
Verschiebungen oder Absagen kommen.  
Bitte informieren Sie sich im  
Vorfeld in der Presse, auf der Homepage der  
jeweiligen Veranstalter und/oder über einen  
Telefonanruf, ob Ihre Veranstaltung stattfindet.**

Bürgerinfo


 Stadt Dorfen

### IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen · Redaktion: Rathaus Dorfen · Telefon 08081 411-0 · Internet: www.dorfen.de · e-mail: dorfenaktuell@dorfen.de  
Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat, Stiftung Lesen, pixabay, LEO-SUED, Malteser · Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung: Druckerei Präbst, Dorfen  
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier, Auflage: 6400

**Das Rezept für  
ein perfektes Fest:  
Zusammenhalt.**

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.



**VR-Bank  
Taufkirchen-Dorfen eG**  
vr-bank-online.de / Telefon 08084 88-0



**VR-Bank Erding eG**  
vr-bank-erding.de / Telefon 08122 2000

